

Bruksela, dnia 1.10.2015 r.
COM(2015) 477 final

2015/0229 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie zawarcia protokołu ustalającego na okres czterech lat uprawnienia do
połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie
połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Rada upoważniła Komisję Europejską do prowadzenia negocjacji, w imieniu Unii Europejskiej, w sprawie odnowienia Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską. W wyniku tych negocjacji nowy protokół został parafowany przez negocjatorów w dniu 10 lipca 2015 r. Obejmuje on okres czterech lat, licząc od daty rozpoczęcia tymczasowego stosowania ustalonej w art. 14, tj. od dnia podpisania nowego protokołu.

Celem protokołu jest przyznanie statkom Unii Europejskiej uprawnień do połowów w wodach Mauretanii z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, zwłaszcza Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF), i w poszanowaniu opinii naukowych oraz zaleceń Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) w granicach dostępnej nadwyżki. Komisja opierała się, między innymi, na wynikach przeprowadzonej przez ekspertów zewnętrznych oceny *ex-ante* dotyczącej możliwości zawarcia nowego protokołu.

Celem jest również leżące w interesie stron wzmocnienie współpracy między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, służące ustanowieniu ram partnerstwa dla rozwoju zrównoważonej polityki rybołówstwa, oraz odpowiedzialnej eksploatacji zasobów rybnych w obszarze połowowym Islamskiej Republiki Mauretańskiej.

Protokół przewiduje w szczególności uprawnienia do połowów w następujących kategoriach:

- Kategoria 1 – Statki połowiące skorupiaki, z wyjątkiem langusty i kraba: 5000 ton i 25 statków;
- Kategoria 2 – Trawlery (niebędące zamrażalniami) i taklowce głębinowe do połowów morszczuka czarnego: 6000 ton i 6 statków;
- Kategoria 3 – Statki połowiące gatunki głębinowe inne niż morszczuk czarny, z użyciem narzędzi innych niż włoki: 3000 ton i 6 statków;
- Kategoria 4 – Sejnery tuńczykowe: 12 500 ton (pojemność referencyjna) i 25 statków;
- Kategoria 5 – Klipry do połowów tuńczyka i taklowce: 7 500 ton (pojemność referencyjna) i 15 statków;
- Kategoria 6 – Trawlery zamrażalnie do połowów pelagicznych: 247 500 ton i 19 statków;
- Kategoria 7 – Statki rybackie do połowów pelagicznych ryb świeżych: 15 000 ton (odliczone od ilości dla kategorii 6, jeśli zostały one wykorzystane) i 2 statki.

Na tej podstawie Komisja, za zgodą Parlamentu, wnioskuje o przyjęcie przez Radę decyzji dotyczącej zawarcia tego nowego protokołu.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Konsultacje z zainteresowanymi stronami zostały przeprowadzone w ramach oceny protokołu na lata 2012-2014. Podczas spotkań technicznych przeprowadzono również konsultacje z

ekspertami z państw członkowskich. W wyniku konsultacji stwierdzono, że należy odnowić protokół w sprawie połowów z Islamską Republiką Mauretańską.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Niniejsza procedura została zainicjowana równocześnie z procedurą dotyczącą decyzji Rady w sprawie tymczasowego stosowania samego protokołu i procedurą dotyczącą rozporządzenia Rady w sprawie podziału pomiędzy państwa członkowskie UE uprawnień do połowów.

4. WPLYW NA BUDŻET

Roczna rekompensata finansowa wynosząca 59 125 000 EUR rocznie, na podstawie:

a) całkowitego dopuszczalnego połowu wynoszącego 261 500 ton dla kategorii połowów 1, 2, 3, 6 i 7 oraz pojemności referencyjnej wynoszącej 20 000 ton dla kategorii połowów 4 i 5 protokołu, odpowiadających kwocie związanej z dostępem wynoszącej 55 000 000 EUR rocznie oraz

b) wsparcia na rozwój sektorowej polityki rybołówstwa Islamskiej Republiki Mauretańskiej w wysokości 4 125 000 EUR rocznie. Wsparcie to jest zgodne z celami krajowej polityki rybołówstwa, a zwłaszcza z potrzebami Islamskiej Republiki Mauretańskiej w zakresie wsparcia współpracy naukowo-technicznej, kształcenia, nadzoru nad rybołówstwem, ochrony środowiska oraz rozwoju infrastruktury.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia protokołu ustalającego na okres czterech lat uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v) oraz jego art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 30 listopada 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 1801/2006 dotyczące zawarcia Umowy partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską (zwanej dalej „umową o partnerstwie”)².
- (2) W dniu 10 lipca 2015 r. Unia i Mauretania parafowały nowy protokół do umowy o partnerstwie (zwany dalej „protokołem”). Protokół ten przydziela statkom Unii Europejskiej uprawnienia do połowów w obszarze połowowym objętym jurysdykcją Islamskiej Republiki Mauretańskiej.
- (3) W dniu [...] Rada przyjęła decyzję nr .../2015/UE³ upoważniającą do podpisania w imieniu Unii protokołu i jego tymczasowego stosowania, z zastrzeżeniem jego zawarcia.
- (4) W art. 10 umowy o partnerstwie ustanowiono wspólny komitet odpowiedzialny za, między innymi, monitorowanie wykonania, interpretację i właściwe stosowanie umowy o partnerstwie oraz za ponowną ocenę, w stosownym przypadku, poziomu uprawnień do połowów i, co za tym idzie, rekompensaty finansowej.
- (5) Zgodnie z art. 6 protokołu wspólny komitet może również zatwierdzać określone zmiany protokołu. W celu ułatwienia zatwierdzania tych zmian należy upoważnić Komisję, z zastrzeżeniem spełnienia szczególnych warunków, do ich zatwierdzania w ramach procedury uproszczonej.
- (6) Należy zatwierdzić wspomniany protokół,

¹ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

² Rozporządzenie Rady (WE) nr 1801/2006 z dnia 30 listopada 2006 r. dotyczące zawarcia Umowy partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską (Dz.U. L 343 z 8.12.2006, s. 1).

³ Decyzja Rady UE nr [...] w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Protokołu ustalającego na okres dwóch lat uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, i jego tymczasowego stosowania (Dz.U. L [...] z [...], s. [...]).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Protokół ustalający na okres czterech lat uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską (zwany dalej „protokołem”) zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Unii.

Tekst protokołu jest załączony do niniejszej decyzji w załączniku I.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wystosowuje w imieniu Unii powiadomienia przewidziane w art. 17 protokołu w celu wyrażenia zgody Unii na to, aby protokół stał się dla niej wiążący.

Artykuł 3

Zgodnie z przepisami i warunkami ustanowionymi w załączniku II do niniejszej decyzji Komisja Europejska jest upoważniona do zatwierdzenia w imieniu Unii zmian wprowadzonych do protokołu przez wspólny komitet powołany zgodnie z art. 10 Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie trzeciego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

- 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy
- 1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa
- 1.3. Charakter wniosku/inicjatywy
- 1.4. Cele
- 1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy
- 1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy
- 1.7. Przewidywane tryby zarządzania

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

- 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości
- 2.2. System zarządzania i kontroli
- 2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

- 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ
- 3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki
 - 3.2.1. *Synteza szacunkowego wpływu na wydatki*
 - 3.2.2. *Szacunkowy wpływ na środki operacyjne*
 - 3.2.3. *Szacunkowy wpływ na środki administracyjne*
 - 3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*
 - 3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*
- 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

5. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

5.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

5.2. Dziedzina(-y) polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa⁴

11. – Gospodarka morska i rybołówstwo

11.03 – Obowiązkowe składki na regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) oraz na rzecz innych organizacji międzynarodowych i w ramach innych umów w sprawie zrównoważonego zarządzania rybołówstwem (SFA)

5.3. Charakter wniosku/inicjatywy

Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania**

Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego**⁵

Wniosek/inicjatywa wiąże się z **przedłużeniem bieżącego działania**

Wniosek/inicjatywa dotyczy **działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania**

5.4. Cele

5.4.1. Wieloletnie cele strategiczne Komisji wskazane we wniosku/inicjatywie

Negocjowanie i zawieranie umów w sprawie zrównoważonych połowów z państwami trzecimi ma głównie na celu zapewnienie statkom rybackim Unii Europejskiej dostępu do obszarów połowowych znajdujących się w wyłącznej strefie ekonomicznej (w.s.e.) państw trzecich oraz rozwijanie z tymi państwami stosunków partnerskich, służących wzmocnieniu zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych na wodach znajdujących się poza UE.

Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów zapewniają również spójność z zasadami wspólnej polityki rybołówstwa oraz ze zobowiązaniami wpisanymi w inne dziedziny polityki europejskiej (zrównoważone wykorzystanie zasobów państw trzecich, zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, integracja krajów partnerskich z gospodarką globalną, a także lepsze zarządzanie łowiskami na poziomie politycznym i finansowym).

5.4.2. Cele szczegółowe i działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Cele szczegółowe

Przyczynienie się do zrównoważonych połowów na wodach znajdujących się poza Unią Europejską, utrzymanie obecności europejskiej na oddalonych łowiskach oraz ochrona interesów europejskiego rybołówstwa i konsumentów poprzez negocjowanie

⁴ ABM: activity-based management: zarządzanie kosztami działań - ABB: activity-based budgeting: budżet zadaniowy.

⁵ O którym mowa w art. 54 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

i zawieranie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z państwami nadbrzeżnymi w sposób spójny z polityką europejską w innych dziedzinach.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Gospodarka morska i rybołówstwo – Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich (SFA) (linia budżetowa 11.0301).

5.4.3. *Oczekiwane wyniki i wpływ*

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Zawarcie protokołu przyczynia się do utrzymania na dotychczasowym poziomie uprawnień do połowów dla statków europejskich w obszarze połowowym Islamskiej Republiki Mauretańskiej.

Protokół przyczynia się również do lepszego zarządzania zasobami rybnymi i do ich ochrony dzięki wsparciu finansowemu (wsparcie sektorowe) na rzecz wprowadzenia w życie krajowych strategii sektorowych w zakresie zrównoważonego rozwoju sektora rybołówstwa.

5.4.4. *Wskaźniki wyników i wpływu*

Należy określić wskaźniki, które umożliwią monitorowanie realizacji wniosku/inicjatywy.

Stopień wykorzystania uprawnień do połowów (odsetek upoważnień do połowów wykorzystanych w porównaniu z możliwościami, jakie stwarza protokół);

gromadzenie i analiza danych dotyczących połowów i wartości handlowej umowy;

wkład w zatrudnienie i wartość dodaną w UE, wkład w stabilizację rynku unijnego (na poziomie zagregowania z innymi umowami o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów);

liczba spotkań technicznych i posiedzeń wspólnego komitetu.

5.5. **Uzasadnienie wniosku/inicjatywy**

5.5.1. *Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej*

Protokół na lata 2012-2014 przestał obowiązywać w dniu 15 grudnia 2014 r. Działalność połowowa floty europejskiej w obszarze połowowym Islamskiej Republiki Mauretańskiej została zatem przerwana w oczekiwaniu na podpisanie nowego protokołu i rozpoczęcie jego tymczasowego stosowania.

Nowy protokół umożliwi zezwolenie na działalność połowową floty Unii Europejskiej w obszarze połowowym Islamskiej Republiki Mauretańskiej i ustanowi ramy dla tej działalności. Ponadto nowy protokół służy wzmocnieniu współpracy między UE a Islamską Republiką Mauretańską w celu propagowania rozwoju zrównoważonej polityki rybołówstwa. Wsparcie sektorowe zostało zwiększone w porównaniu z wcześniejszym okresem, aby wesprzeć Islamską Republikę Mauretańską we wprowadzaniu w życie jej nowej strategii krajowej w dziedzinie zrównoważonego rozwoju działalności połowowej.

5.5.2. *Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej*

W przypadku nowego protokołu brak działania UE doprowadziłby do zawierania umów prywatnych, niegwarantujących zrównoważonego rybołówstwa. Unia Europejska oczekuje również, że dzięki temu protokołowi Islamska Republika Mauretańska będzie nadal skutecznie współpracować z UE, w szczególności w zakresie zwalczania nielegalnych połowów.

5.5.3. *Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań*

Analiza ostatnich połowów w Mauretanii, jak również dostępne oceny i opinie naukowe doprowadziły do ustalenia przez strony dopuszczalnej wielkości połowów dla kategorii połowów 1, 2, 3, 6 i 7 (261 500 ton) i pojemności referencyjnej dla ryb

tuńczykowych (20 000 ton rocznie). Wsparcie sektorowe uwzględnia priorytety krajowej strategii w zakresie rybołówstwa, jak również potrzeby w zakresie wzmocnienia zdolności administracji mauretańskiej odpowiedzialnej za rybołówstwo.

5.5.4. *Spójność z innymi właściwymi instrumentami oraz możliwa synergia*

Środki wypłacone z tytułu umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów stanowią przychód o charakterze zamiennym w budżecie partnerskich państw trzecich. Niemniej jednak przeznaczenie części tych funduszy na realizację działań w ramach polityki sektorowej kraju stanowi warunek zawarcia i wykonania umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów. Te zasoby finansowe są kompatybilne z innymi źródłami finansowania, pochodzącymi od innych międzynarodowych podmiotów finansujących realizację projektów lub programów w sektorze rybołówstwa na poziomie krajowym.

5.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy

Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

– Wniosek/inicjatywa obowiązujący/a od chwili podpisania przez okres czterech lat.

– Czas trwania wpływu finansowego od 2015 r. do 2019 r.

Wniosek/inicjatywa o **nieograniczonym okresie trwania**

– Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,

– po którym następuje faza operacyjna.

5.7. Przewidywany(-e) tryb(y) zarządzania⁶

Od budżetu na 2015 r.

Bezpośrednie zarządzanie przez Komisję

– w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;

– przez agencje wykonawcze

Zarządzanie dzielone z państwami członkowskimi

Zarządzenie pośrednie poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

– państwowym trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;

– organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);

– EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;

– organom, o których mowa w art. 208 i 209 rozporządzenia finansowego;

– organom prawa publicznego;

– podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;

– podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;

– osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

– *W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.*

Uwagi

--

⁶ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

6. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

6.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Należy określić częstotliwość i warunki.

Komisja (DG MARE we współpracy ze swoim attaché ds. rybołówstwa w Mauretanii oraz delegaturą Unii Europejskiej w Nouakchott) zapewnia regularne monitorowanie realizacji tego protokołu, w szczególności jeśli chodzi o wykorzystanie przez podmioty uprawnień do połowów oraz o dane dotyczące połowów.

Ponadto umowa o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów przewiduje co najmniej raz do roku posiedzenie wspólnego komitetu, podczas którego Komisja i Islamska Republika Mauretańska dokonują podsumowania wykonania umowy i protokołu do niej oraz, jeśli to konieczne, dostosowań w programowaniu i, w razie potrzeby, w rekompensacie finansowej określonej w protokole.

6.2. System zarządzania i kontroli

6.2.1. Zidentyfikowane ryzyko

Wprowadzeniu w życie nowego protokołu w sprawie połowów towarzyszy z pewnością pewne ryzyko, takie jak w szczególności przydzielanie kwot na finansowanie sektorowej polityki rybołówstwa niezgodnie z przeznaczeniem (zaniżone programowanie).

6.2.2. Informacje dotyczące struktury wewnętrznego systemu kontroli

Przewidywany jest intensywny dialog w sprawie planowania i wprowadzania polityki sektorowej, przewidzianej w umowie i protokole. Wspólna analiza wyników, o której mowa w art. 3 protokołu, stanowi również element tych środków kontroli.

Ponadto w protokole przewidziano specjalne klauzule dotyczące jego zawieszenia pod pewnymi warunkami i w określonych okolicznościach.

6.2.3. Oszacowanie kosztów i korzyści wynikających z kontroli i ocena prawdopodobnego ryzyka błędu.

6.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony

Komisja zobowiązuje się do ustanowienia dialogu politycznego i systematycznej współpracy z Islamską Republiką Mauretańską celem udoskonalenia zarządzania umową i wzmocnienia wkładu UE w zrównoważone zarządzanie zasobami. We wszystkich przypadkach każda płatność dokonana ze strony Komisji w ramach umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów podlega zwykłym zasadom i procedurom budżetowym i finansowym Komisji. Pozwala to w szczególności na całkowitą identyfikację rachunków bankowych państwa trzeciego, na które przelewane są kwoty stanowiące rekompensatę finansową. W odniesieniu do przedmiotowego protokołu zgodnie z art. 2 ust. 8 i art. 3 pkt 3.10 rekompensata

finansowa dotycząca dostępu i wsparcie sektorowe powinny być wypłacane na rachunek Skarbu Państwa w Centralnym Banku Mauretanii.

7. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

7.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [Treść.....]	Zróżnicowane /niezróżnicowane ⁽⁷⁾	państw EFTA ⁸	krajów kandydujących ⁹	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
2	11.03 01 Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich (SFA)	Zróżnicowane	NIE	NIE	NIE	NIE
	11.01 04 01 Wydatki pomocnicze na gospodarkę morską i rybołówstwo — Nieoperacyjna pomoc administracyjna i techniczna	Środki niezróżnicowane	NIE	NIE	NIE	NIE

- Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuję (nie dotyczy)

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [Treść.....]	Zróżnicowane /niezróżnicowane	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE

⁷ Środki zróżnicowane/ środki niezróżnicowane

⁸ EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu

⁹ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

7.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

7.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych:	Numer 2	Zrównoważony wzrost: zasoby naturalne
--	----------------	---------------------------------------

DG MARE			Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	OGÓLEM
• Środki operacyjne							
Numer linii budżetowej 11.0301	Środki na zobowiązania	(1)	59,125	59,125	59,125	59,125	236,5
	Środki na płatności	(2)	59,125	59,125	59,125	59,125	236,5
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1a)					
	Środki na płatności	(2a)					
• Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne ¹⁰							
Numer linii budżetowej 11 010401		(3)	0,151	0,151	0,151	0,231	0,684
OGÓLEM środki dla DG MARE	Środki na zobowiązania	=1+1a +3	59,276	59,276	59,276	59,356	237,184
	Środki na płatności	=2+2a +3	59,276	59,276	59,276	59,356	237,184

¹⁰ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe. Obejmuje to w szczególności koszty uczestnictwa ekspertów UE w rocznych posiedzeniach niezależnego wspólnego komitetu naukowego (art. 4 ust. 1 protokołu) oraz oceny *ex post*, którą należy przeprowadzić w ostatnim roku obowiązywania protokołu (stąd wzrost tej pozycji w 2018 r.).

• OGÓLEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)	59,125	59,125	59,125	59,125	236,5
	Środki na płatności	(5)	59,125	59,125	59,125	59,125	236,5
• OGÓLEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(6)	0,151	0,151	0,151	0,231	0,684
OGÓLEM środki na DZIAŁ 2 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=4+ 6	59,276	59,276	59,276	59,356	237,184
	Środki na płatności	=5+ 6	59,276	59,276	59,276	59,356	237,184

Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu: (NIE DOTYCZY)

• OGÓLEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)								
	Środki na płatności	(5)								
• OGÓLEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(6)								
OGÓLEM środki na DZIAŁY 1 do 4 wieloletnich ram finansowych (kwota referencyjna)	Środki na zobowiązania	=4+ 6								
	Środki na płatności	=5+ 6								

Dział wieloletnich ram finansowych:	5	Wydatki administracyjne
--	----------	-------------------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	OGÓLEM
DG: MARE						
• Zasoby ludzkie		0,210	0,210	0,210	0,210	0,840
• Pozostałe wydatki administracyjne		0,03	0,03	0,03	0,03	0,12
OGÓLEM DG MARE	Środki	0,24	0,24	0,24	0,24	0,96

OGÓLEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)	0,24	0,24	0,24	0,24	0,96
---	--	------	------	------	------	-------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	OGÓLEM
OGÓLEM środki na DZIAŁY 1 do 5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	59,496	59,496	59,496	59,576	238,064
	Środki na płatności	59,496	59,496	59,496	59,576	238,064

7.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ↓			Rok 2015		Rok 2016		Rok 2017		Rok 2018		Rok ...		Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)				OGÓLEM		
	PRODUKT																		
	Rodzaj ¹¹	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba ogółem
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ¹² ...																			
– licencje dla	t/rok		98	55	98	55	98	55	98	55								392	220
– wsparcie	roczne	4,125		4,125		4,125		4,125		4,125									16,5
Cel szczegółowy nr 1 – suma cząstkowa				59,125		59,125		59,125		59,125									236,5
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2...																			
– Produkt																			
Cel szczegółowy nr 2 - suma cząstkowa																			

¹¹ Realizacje odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itd.).

¹² Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cel (cele) szczegółowy (-e)...”

KOSZT OGÓLEM		59,125		59,125		59,125		59,125									236,5
---------------------	--	--------	--	--------	--	--------	--	--------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------

7.2.3. Szacunkowy wpływ na środki administracyjne

7.2.3.1. Streszczenie

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
- x Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	OGÓLEM
--	-------------	-------------	-------------	-------------	--------

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych					
Zasoby ludzkie	0,210	0,210	0,210	0,210	0,840
Pozostałe wydatki administracyjne	0,03	0,03	0,03	0,03	0,12
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych – suma cząstkowa	0,240	0,240	0,240	0,240	0,96

Poza DZIAŁEM 5¹³ wieloletnich ram finansowych					
Zasoby ludzkie	0,125	0,125	0,125	0,125	0,5
Pozostałe wydatki administracyjne	0,026	0,026	0,026	0,1006	0,184
Suma cząstkowa Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych	0,151	0,151	0,151	0,231	0,684

OGÓLEM	0,391	0,391	0,391	0,471	1,644
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Potrzeby w zakresie wydatków administracyjnych zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyirekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyirekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

¹³ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

7.2.3.2. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)				
11 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)	1	1	1	1
XX 01 01 02 (w delegaturach)				
XX 01 05 01 (pośrednie badania naukowe)				
10 01 05 01 (bezpośrednie badania naukowe)				
• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy)¹⁴				
11 01 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)	1	1	1	1
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT i JED w delegaturach)				
11 01 04 01¹⁵	– w centrali			
	– w delegaturach	1	1	1
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)				
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – bezpośrednie badania naukowe)				
Inna linia budżetowa (określić)				
OGÓLEM				

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Administracyjne i budżetowe wykonanie umowy (licencje, monitorowanie połowów, płatność, wsparcie sektorowe), przygotowanie i uczestnictwo w posiedzeniach wspólnego komitetu i negocjowaniu kolejnego protokołu, przygotowanie i opracowanie aktów prawnych, korespondencja, wsparcie techniczne i naukowe. Urzędnik + asystent ds. finansowych + sekretariat + kierownik zespołu (lub zastępca) + wsparcie naukowe, techniczne oraz gromadzenie danych dotyczących licencji i połowów: 1 EPC za 132 000 EUR/rok (kierownik działu, zarządzający licencjami, sekretariat administracyjny i asystent ds. finansowych)
Personel zewnętrzny	Monitorowanie wykonania umowy i wsparcia sektorowego. Szacunkowo 2 EPC w tym 1 EPC za 78 000 EUR/rok (SNE w biurze) i 1 EPC za 70 000 EUR/rok (personel

¹⁴ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert.

¹⁵ W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

	kontraktowy w delegaturze)
--	----------------------------

7.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*

- Wniosek/inicjatywa jest zgodny(-a) z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi.
- Wniosek/inicjatywa wymaga przeprogramowania odpowiedniego działu w wieloletnich ramach finansowych.

Należy wyjaśnić, na czym ma polegać przeprogramowanie, określając linie budżetowe, których ma ono dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

- Wniosek/inicjatywa wymaga zastosowania instrumentu elastyczności lub zmiany wieloletnich ram finansowych¹⁶.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

7.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*

- Wniosek/inicjatywa nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich
- Wniosek/inicjatywa przewiduje współfinansowanie szacowane zgodnie z poniższym:

Środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

¹⁶ Zob. pkt 19 i 24 porozumienia międzyinstytucjonalnego (na lata 2007–2013).

7.3. Szacunkowy wpływ na dochody

- x Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.
- Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:
 - wpływ na zasoby własne
 - wpływ na dochody różne

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy ¹⁷					Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3				
Artykuł									

W przypadku wpływu na dochody różne „przeznaczone na określony cel” należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

Należy określić metodę obliczania wpływu na dochody.

¹⁷

W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25 % na poczet kosztów poboru.